



大会

第五十四届会议

正式记录

第七十五次全体会议

1999年12月9日星期四上午10时举行
纽约

主席： 古里拉布先生 (纳米比亚)

上午10时20分宣布开会

议程项目 3

出席大会第五十四届会议各国代表的全权证书

全权证书委员会的第二份报告 (A/54/475/Add. 1)

代理主席(以英语发言)：全权证书委员会在全权证书委员会的第二次报告第10段中建议的决议草案如下：

“大会，

审议了全权证书委员会的第二次报告及其中所载的建议，

核可全权证书委员会的第二次报告。”

我们现在将开始审议全权证书委员会在该报告第10段中建议的决议草案。

我们现在开始就全权证书委员会在该报告第10段中提出的建议采取行动。全权证书委员会未经表决通过了这一决议草案。

我是否可以认为大会同样希望这么做？

决议草案获得通过。

代理主席(以英语发言)：我们就此结束对议程项目3的审议。

在我们审议下一个项目之前，我谨宣布大会工作方案的一些变动。我谨通知会员国，原定于今天上午审议的题为“2000年计算机日期调整问题产生的全球影响”议程项目45现改为1999年12月13星期一上午作为第二个项目审议。我还要通知会员国，大会将在1999年12月16日星期二上午审议题为“安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及有关事项”的议程项目38。

议程项目 54

非洲统一组织国家元首和政府首脑会议关于美国现任行政当局于1986年4月向阿拉伯利比亚人民社会主义民众国发动海空军事攻击的宣言

代理主席(以英语发言)：我的理解是，经过所需的磋商之后，对这一项目的审议可以推迟到大会第五十五届会议。

我是否可以认为大会希望推迟审议该项目并将它列入第五十五届会议的临时议程？

就这样决定。

代理主席(以英语发言)：我们就此结束对议程项目54的审议。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

* 因技术理由，重新印发。

议程项目 55

以色列对伊拉克核设施的武装侵略及其对已确立的关于和平利用核能、不扩散核武器及国际和平与安全的国际制度的严重后果

代理主席(以英语发言): 我的理解是, 可以将这一项目的审议推迟到大会第五十五届会议。

我是否可以认为大会希望推迟审议该项目并将它列入第五十五届会议的临时议程?

就这样决定。

代理主席(以英语发言): 我们就此结束对议程项目 55 的审议。

议程项目 56

伊拉克占领和侵略科威特的后果

代理主席(以英语发言): 我的理解是, 将这一项目的审议推迟到大会第五十五届会议是可取的。

我是否可以认为大会希望推迟审议该项目并将它列入第五十五届会议的临时议程?

就这样决定。

代理主席(以英语发言): 我们就此结束对议程项目 56 的审议。

议程项目 57

执行联合国各项决议

代理主席(以英语发言): 我的理解是, 没有人请求在本届会议上审议这一项目。

我是否可以认为大会希望推迟审议该项目并将它列入第五十五届会议的临时议程?

就这样决定。

代理主席(以英语发言): 我们就此结束对议程项目 57 的审议。

议程项目 58

展开关于国际经济合作促进发展的全球谈判

代理主席(以英语发言): 我是否可以认为大会希望推迟审议该项目并将它列入第五十五届会议的临时议程?

就这样决定。

代理主席(以英语发言): 我们就此结束对议程项目 58 的审议。

议程项目 28

联合国同经济合作组织的合作

秘书长的报告(A/54/168)

决议草案(A/54/L. 55)

代理主席(以英语发言): 我请阿塞拜疆代表介绍决议草案 A/54/L. 55。

库利耶夫先生(阿塞拜疆)(以俄语发言): 首先, 请允许我感谢秘书长作了载于文件 A/54/168 中应 1998 年 10 月 29 日大会第 53/15 号决议第 13 段的要求编写的报告。该报告概述了经济合作组织与联合国系统各机构在 1998-1999 年期间的合作情况。

阿塞拜疆共和国极其重视在经济合作组织的框架内发展区域合作的重要性。经济合作组织在 1992 年有七个新成员加入之后得以扩大以来, 已变得更为强大, 更有活力, 并提高了它在国际舞台的形象和声誉。

经济合作组织就其目标和任务而言纯粹是一个经济组织, 因此它努力的方向是发展其成员国在诸如运输、贸易、能源和电信等优先经济领域内的合作。现正在该组织内为编制和缔结该领域内进一步的国际协定而进行大量的工作, 其目的是协调成员国各自的国家立法。

世界的经验表明, 有效地发展国家间在运输领域内的合作, 对区域的全面一体化进程有着积极的影响。在这方面, 由于经济合作组织具有内部潜力、丰

富的自然资源和劳力资源以及它连接欧洲与亚洲的地缘政治位置，因此它拥有真正的潜力，并为运输部门的强劲发展提供了促进因素，以期将该部门提高到符合国际要求的水平。在这方面，我要提及经济合作组织成员国在 1998 年 5 月签署了一项过境运输框架协定。该协定的生效将进一步推动区域内贸易的发展，并创造更多机会，在经济合作组织区域内创造有利的环境，促进工业、旅游业和其他经济领域的发展。

我还要指出，经济合作组织的一些成员国几个世纪以来一直处于贸易汇集中心，今天它们已成为恢复丝绸之路的另一项重大项目的当事方。在 1997 年 9 月在巴库举行的高级别国际会议期间签订了有关的多边协定。该协定的执行将为位于欧洲-高加索-亚洲运输走廊沿线的国家的自然资源的开发创造可靠的基础；它还将促进更有效地利用它们的经济潜力以及发展贸易和经济合作，并促进它们进一步融入世界经济。

由于经济合作组织区域有着丰富的包括碳氢化合物的能源资源，预料可在勘探、生产和运输等领域内进行积极合作。这种合作已在经济合作组织的两个专门工作组的框架内进行，该两个工作组的工作重点是关于该区域电力和铺设输油管道和输气管道的可行性研究报告。有关成员国的积极双边合作正在补充该组织内的合作。

我要遗憾地指出，经济合作组织区域容易受到非法生产和贩运毒品以及洗钱的危害。这有损于整个区域的形象。成员国在与这一祸害进行斗争方面的合作已列入今天的议程之中。在这方面，我要强调在经济合作组织秘书处内设立一个药物管制协调股的项目的重要性，该项目正在联合国国际药物管制规划署（药物管制署）的协助和支持下实施之中。经济合作组织和药物管制署于 1998 年 10 月签署了有关协定。该股的设立将加强经济合作组织成员之间在制止该区域内非法贩运毒品方面的协调与合作，并使之得以编制必要的资料，提供给经济合作组织的有关成员各自的主管当局，从而提高它们的相互认识。

经济合作组织正在积极发展其成员国之间在其他领域，特别是在人道主义和文化领域内的合作。在这方面，成立经济合作组织文化学院是一项重大的成就。经济合作组织教育学院以及经济合作组织科学基金会也正在成立之中。

今天，在与联合国开发计划署（开发计划署）的合作下，正在进行一项题为“经济合作组织秘书处能力建设”的项目，该项目设想提供咨询服务，包括培训人员的技术援助，以及使用经济合作组织秘书处信息技术和技术设备的机会。该项目的成功执行将大大扩大和提高经济合作组织秘书处的潜力，并促进正在进行的关于各成员国人力资源可持续发展的种种努力。

经济合作组织正在大力发展与其他国际组织的关系。例如，自经济发展组织于 1999 年 3 月取得世界贸易组织（世贸组织）观察员身份以来，它与世贸组织间的关系有了进一步的发展。此外，经济合作组织代表团以观察员的身份参加了上星期在西雅图举行的世贸组织部长级会议。

经济合作组织与东南亚国家联盟（东盟）的关系正在日益加强。在大会年会期间举行两个组织成员国外交部长会议已成为一种传统。最近的这样一次会议是今年 9 月 29 日在纽约举行的。已广泛交流了有关发展区域间和区域内关系、稳定和加强国内市场、交换信息和其他共同关心的问题等方面的意见。这样做有利于为了该两个区域人民的利益而开发并充分利用两个区域的巨大潜力。

两个星期之前，经济合作组织与联合国贸易和发展会议（贸发会议）签署了一项合作备忘录。经合组织的代表团参加了亚洲及太平洋经济社会委员会（亚太经社会）的各次会议，并在粮食及农业组织（粮农组织）、国际农业发展基金（农发基金）和世界粮食计划署（粮食计划署）的总部举行会议，讨论建立卓有成效的相互合作的可能性。

1998 年 5 月在巴库举行的经合组织成员国外交部长会议进一步推动了该组织在所有合作领域的进

一步发展。在该会议上通过的巴库公报载列了各成员国今后联合行动的具体指导方针和优先事项,并且将为该组织迈入新千年打下良好的基础。

最后,我要借此机会表示我相信,通过共同的努力以及与联合国各机构开展密切与有着有成效的合作,经合组织成员国将能够使相互间的合作提高到与其潜力相称的水平,使其能够满足发展的需要以及本国人民的愿望。这将促进我们各国更顺利地融入世界经济体系。

现在请允许我代表经济合作组织的 10 个成员国提出题为“联合国同经济合作组织的合作”的决议草案 A/54/L.55。该决议草案反映该组织致力于发展区域合作并总结经合组织与整个联合国系统之间在合作方面所取得的结果,此外它还叙述了加强这一合作的前景。我要代表决议草案的所有提案国吁请大会一致通过该决议草案。

内贾德·侯塞尼安先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言):首先,我要感谢秘书长所提交的关于联合国同经济合作组织之间合作的报告,并由衷赞赏经济合作组织(经合组织)秘书长恩代尔·厄扎尔先生和他的同事作出了努力,以加强经合组织秘书处并扩大与各区域、多边和国际机构及组织,特别是与联合国系统的合作,尤其是在新的领域。

全球化进程的各个方面包括生产要素、货物和服务跨界流动的加强、全球市场的出现以及新的具有创意的技术,尤其是信息技术的蓬勃发展。这一进程似乎是我们共同生活中一个不可否认的事实。该进程已经反映在所有社会国家生活的不同舞台。它在经济、技术和文化方面跨越了国界并正在肢解生产过程、劳务市场、政治实体和社会。

强大的跨国力量正在重新塑造世界市场的主要特征,并且正在加深各个社会的相互依存。在目前的全球环境中,实际的世界被视作日益没有国界,各国应建立必要的体制构架,以便从这一进程所带来的机会中获益,同时也应避免重大的连带风险,包括边

际化风险。任何国家都不能在不为融入世界经济作必要准备的情况下应付这一进程所带来的挑战。

区域经济集团的建立是发展中国家顺利融入世界经济的一种办法。要做到在国际一级产生作用,针对全球化的对策应是全面和协调一致的。通过各种手段,包括降低关税和其他贸易壁垒来建立和加强贸易和金融领域的区域安排以及消除区域组合安排中资本流动的阻碍,将有助于发展中国家加强其融入世界经济并对付全球化所引起目前和今后挑战的能力。

经济合作组织区域的地理位置及其经济潜力,尤其是该地区的石油和天然气储量以及丰富的矿产资源,为稳固的工业基础以及与其他邻国和区域经济集团的牢固经济关系提供了所有要素。此外,在广阔的畜牧和粮食生产土地上也存在着巨大的农业潜力。然而,该区域的政治、经济、社会和环境方面的挑战也是巨大的。

经济合作组织的所有新成员正处于从中央计划到市场经济的过渡阶段。由于这些国家都是内陆国,因而迫切需要加强区域一级的转运基础结构,以扩大贸易、增加投资机会并融入世界经济。石油和天然气从该区域自由流入世界市场能够在该区域生产国的总体发展方面发挥重大作用,并且有可能振兴经济合作组织作为世界经济中的一个有效伙伴的活力。似乎很难争辩说,不考虑经济可行性和环境因素而将石油和天然气从该区域转运到世界市场会有助于该区域的利益或者会证明对自由市场经济的决心。

环境保护,尤其是里海、咸海和中亚其他一些区域环境的保护是沿海国和该组织有关国家面临的主要挑战之一。经济合作组织区域也继续是最容易遭受麻醉药品非法种植、生产、贩运和消费问题之害的区域之一。此外,该区域是在地理位置上最容易发生自然灾害,尤其是地震的地区之一,这些灾害已经造成了巨大的人命伤亡,给该区域各国的社会经济基础结构造成了破坏性影响。

经济合作组织的主要目标和宗旨是建立共同机制, 以实现其成员国之间货物和资本的顺利流动, 尤其是通过消除经济合作组织区域内的贸易壁垒, 扩大区域内和区域间的贸易, 以及确保经济合作组织各成员国的经济逐步融入世界经济并使它们参与全球化进程。

经济合作组织秘书处一直集中力量在区域和国际各级探寻必要的途径, 尤其是通过联合国各机构、基金和计划署的技术援助, 力求促进经济合作组织成员国参与世界经济。该秘书处还集中力量, 扩大区域合作与协调, 以处理区域一级的共同社会经济挑战和问题。

经济合作组织一直在发展与其它区域经济集团的关系, 其目标是从它们的经验中获益并扩大区域内的贸易和投资。建立并加强与其他区域组织的密切联系; 在各部门进行高级官员和专家的交流; 参加技术会议和讲习班; 与其他组织联合举办专题研讨会和讲习班; 交流有关取消贸易和投资管制及协调其管制框架的决策的经验和信息; 鼓励并促进私营部门和商会之间的接触; 以及与其它区域组织联合召开部长级会议, 这些都是经济合作组织正在为加强与其他区域组织合作而采取的重要步骤。

我们欢迎经济合作组织与联合国开发计划署、联合国人口基金以及联合国国际药物管制规划署之间日益增多的联合方案。与此同时, 我们认为依然存在着发展这种合作的众多机会, 而且我们相信我们可以共同探讨新的合作领域并使其发挥作用。

我在结束发言时不能不提及本区域非法种植、消费和贩运麻醉药品的威胁。我们认为, 国际社会在所有领域内的坚定支持, 以及旨在与这一危险问题进行斗争并遏制麻醉药品过境的有力的区域合作, 不但对本区域, 而且对其他国家特别是欧洲国家的社会经济安康至关重要。在经济合作组织内设立一个药物管制协调股是朝实现这一目标迈出的积极的一步。

在这方面, 极其重要的是经济合作组织与联合国国际药物管制规划署以及其他政府间、国际和区域组织的合作, 特别是通过支持过境国家旨在制止非法药物流入并贩运到消费国家的努力而进行的合作。如果可提供资源, 供实施由经济合作组织及联合国各机构共同发展的各种方案之用, 与贩运毒品的斗争就可获得成功。因此, 必须使所有有关各方分担所有与制止种植、生产、贩运和消费的方案有关的财政负担。

在结束发言时, 请让我预先表示我们感谢通过关于联合国和经济发展组织的合作的决议草案。希望它将以大会一致决定的方式获得通过。

代理主席 (以英语发言): 我们已听取了本项目辩论的最后一名发言者的发言。

大会现在对决议草案 A/54/L. 55 作出决定。

我是否可以认为大会决定通过决议草案 A/54/L. 55?

决议草案 A/54/L. 55 获得通过(第 54/100 号决议)。

代理主席 (以英语发言): 我请美利坚合众国代表发言, 他希望发言解释对刚才通过的决议的立场。

我谨提请各代表团注意, 解释投票的发言以 10 分钟为限, 各代表团应在其席位上发言。

加拉格尔先生 (美利坚合众国) (以英语发言): 美国对刚才通过的决议的解释是鼓励国际金融机构与经济合作组织秘书处的接触, 这是我们欢迎的行动。但在很多情况下, 具体的国际金融机构尚未决定什么是与经济合作组织个别成员国的适当关系。我们认为大会不应将自己介入如同这样的有争议的问题。

代理主席 (以英语发言): 我们已听取了解释投票立场的唯一一名发言者的发言。

我是否可以认为大会希望结束对议程项目 28 的审议?

就这样决定。

议程项目 46(续)

非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展

秘书长的报告(A/54/133)

经济及社会理事会主席给大会主席的信(A/54/513)

埃斯特雷姆先生(阿根廷)(以西班牙语发言): 阿根廷以及我本人荣幸地在这一辩论中发言。

我要感谢秘书长作了 1999 年 6 月 14 日关于非洲发展的报告。

如秘书长指出, 尽管非洲国家作出了努力来加强它们的民主机构, 促进人权并改革其经济, 但近年来的局势并非最佳。该区域大多数国家的经济增长有所减缓, 这是因为偿还外债继续使非洲大陆各国丧失其可能用于发展的资源。对此我们还必须加上非洲许多地区的暴力持续不断, 以及各种可怕的人道主义影响。

在我们昨天关于联合国和非洲统一组织(非统组织)的合作的发言中, 我们曾说为了实现非洲境内的持久和平, 必须创造最低限度的发展条件, 以便消除冲突的起因, 并对付其人道主义后果。我们指出这一任务需要国际社会的支持, 特别是联合国机构以及布雷顿森林机构的支持。

为了协调这些任务, 最重要的是对秘书长在其 1998 年 4 月 13 日关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告(A/52/871)中提出的各项建议的执行进行后续工作。今年 9 月, 安全理事会检查了该报告提出的与和平及安全有关的各种因素。正如秘书长在关于非洲发展的这份报告中所概述的那样, 今天我们必须做的事显然是检查联合国在加强善政、社会发展、消除对妇女的歧视、增加贸易和促进资本投资以及区域一体化等领域所从事的各项倡议。

我们不谈详情, 但要说的是, 大会 1991 年 12 月通过的《1990 年代非洲发展新议程》概述了这些不同倡议的各种优先领域, 其中我们要强调的是非洲统一

组织通过的预防、管理和解决冲突的机制以及 1995 年通过的关于非洲经济和社会发展的《开罗议程》。

阿根廷已在其能力范围内在其中一些领域内与非洲共同工作——不管是在诸如扫雷和运送粮食援助等人道主义活动, 或者是在诸如农业发展、人力资源培训以及促进善政等不同的领域内实施技术合作方案。这都是正在通过一项称之为阿根廷横向合作基金的特别方案进行的。

最后, 请允许我再次表明只有通过消除非洲冲突基本起因, 主要是贫困和边缘化, 我们才能奠定持久和平的基础。非洲人自己应以主动行动和创造性发挥领导作用。幸运的是, 这些品质已经表现于该大陆区域和分区域组织的最近努力。

国际社会还应继续援助这一进程。我们认为, 在这方面, 关键工具将由秘书长在早些时候提及的文件内阐明的指南提供, 这些指南将要求持续和仔细地落实。

署先生(大韩民国)(以英语发言): 首先请允许我表示我国代表团赞赏秘书长关于非洲发展的报告及其就他的 1992 年 4 月非洲问题报告中所载建议的执行情况提出的进度报告。我国代表团注意到大会、经济及社会理事会和安全理事会以及整个联合国系统在执行秘书长的建议方面取得了很大进展。我们完全同意秘书长的看法, 即非洲的挑战要求全面和综合的对策。联合国会员国应不仅继续进行各自努力, 而且集中新的资源和决心以进行综合主动行动。

过去几年中在非洲许多地方消除贫穷和饥荒, 推动教育、控制疾病以及满足紧急和人道主义需要中取得了许多成就。但国际社会可以而且必须做更多工作。例如, 《非洲发展新议程》的成功执行将要求有关机构的有效协调和明确的任務。此外, 我们还应加紧努力以协调有关非洲发展的国际和双边主动行动, 以实现最大的效率和效力。

在政治方面, 许多非洲国家近年来取得了显著成就。在南部非洲主要国家尼日利亚和中非共和国中,

民主选举产生的领导人已经就职。我肯定,这些事态发展将产生在整个该大陆推动民主的积极势头。这些新的领导人现在同许多其他非洲人一起倡导民主和善政作为非洲和平与发展的基础。我们特别赞扬非洲统一组织(非统组织)现任主席阿尔及利亚的布特弗利卡总统以及非统组织秘书长萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生,他们在促进非洲和平与发展方面发挥了干练的领导和不可缺少的作用。

该大陆一些最棘手的冲突局势也取得了重要进展。在塞拉利昂和刚果民主共和国,国际社会与当事方一起勤奋地努力以达成和平协定。我们应继续发展这种来之不易的成就,直到我们为整个区域确保持久和平与稳定。

现在请允许我谈一谈我国代表团十分重视的几点。

第一,我们同意秘书长的信念,即民主和善政,加上可持续发展,对于非洲长期和平与繁荣至关重要。我们自己的发展进程经验表明,善政、其基础为民主和尊重人权并得到自由市场原则的支持,最能保证长期和平、稳定与繁荣。我们赞扬非洲在这方面已经取得无数长足进展,秘书长的报告对此作了描述。国际社会应继续同非洲国家密切合作,以期进一步加强其促进民主、善政和可持续发展的能力。

第二,应注意到技术援助和交流在增加非洲大陆发展潜力方面可发挥巨大的有益作用。在这方面,我谨强调应进一步大力执行 1997 年日内瓦最不发达国家问题高级别会议的成果。对于我们来说,我国政府同非洲和最不发达国家事务特别协调员合作从 1998 年 12 月 14 日至 16 日在汉城主持了亚非促进出口合作论坛。同联合国开发计划署协作,我国政府还将于 2000 年 1 月 31 日至 2 月 3 日在汉城主办 21 世纪科学和技术南南合作促进可持续发展高级别论坛。我们认为这种进一步南南合作具有极大潜力。

此外,大韩民国政府仅去年拨出了 230 亿美元用于项目、采购、发展考查、邀请受训人员和 23 个非

洲国家派遣专家。由于我们认为信息技术给发展中国家带来很大希望,我们还支持设立联合国非洲技术中心和非洲经济委员会(非洲经委会)因特网接驳,通过韩国-非洲经委会合作基金这样做。这个 1995 年设立的基金截止 1998 年向非洲捐助了 100 多万美元。

第三,我国代表团谨重申稳定与和平的重要性。在这方面,我们希望强调,非洲紧急需要防止冲突的努力。鉴于可能爆发的局势数目,迫切需要发展通过预警和先发制人行动预防冲突的能力。正如秘书长的进度报告十分恰当说明的,几内亚比绍、利比里亚和其它国家冲突后建设和平支持结构肯定可成为在这些和其它潜在冲突领域中预防冲突的范例。

我们认为秘书长预防性行动信托基金是加强联合国在非洲和其它地方预防冲突能力的有益机制。我国政府自该基金于 1997 年成立以来每年向它认捐,而且我们要求尚未这样做的会员国为此目的向秘书长提供财政资源。

最后应指出,我国代表团认为,迅速反应在遏制造成大量伤亡的冲突及其悲惨的人道主义后果方面至关重要。毫无疑问,非洲国家本身必须采取更多步骤,加强其维持和平能力。但是,国际社会也应该给予帮助。鉴于这些原因,我们支持联合国采取措施,提高非洲维持和平能力,除其他事项外,这些措施包括联合国与非统组织之间开展的工作人员交流方案、联合国主导的非洲维持和平人员培训援助以及与西非国家经济共同体的协调。秘书长对如何以最佳方式向参加维持和平行动的非洲部队提供后勤支助、特别是在冲突早期阶段提供后勤支助感到关注,我们也有同感。我们认为,有必要探讨为这种支助建立待命安排的可能性。

我国政府一向高度优先重视与非洲国家保持友好、合作、团结和伙伴关系。除其他活动外,大韩民国参加了南非和莫桑比克选举协助团,我们向索马里、安哥拉和西撒哈拉派遣了维持和平人员。我们一向支持非洲的合作发展倡议,特别是建立能力的倡议。我国代表团借此机会重申我国政府对联合国、非

统组织和非洲国家各项努力的承诺,支持非洲大陆的和平与繁荣。

科尔比先生(挪威)(以英语发言):挪威欢迎有机会讨论促进非洲持久和平和促进非洲可持续发展这两个相辅相成的问题。我们谨感谢秘书长提出的报告,这份报告是我们讨论的一个良好基础。

关于非洲局势的叙述往往很灰暗,往往描绘出一幅充满冲突、充满重大社会经济问题的大陆的景象。但是,这种描绘远远不完整,并且往往模糊了非洲许多地区正在取得的进展。积极的事态发展包括南非种族隔离制度消亡、马里恢复和平、尼日利亚政府最近民主化、以及莫桑比克从内战走向选举的漫长和艰难的道路。

但是,非洲各国面临的挑战是巨大的。世界银行最近一份《全球经济前瞻》报告叙述了撒哈拉以南非洲地区严峻的局面,其经济增长有限,减少贫困努力的效果也有限。今天,该地区拥有的每日生活费不足1美元的人口最多。目前的经济增长率太低,不足以减少贫困人口数量,其中很大一部分原因是存在冲突、缺乏国际支助和最近的气候条件。

非洲国家和国际社会必须通过建立各种伙伴关系扭转这种趋势,扭转发展援助出现的消极趋势、增加外来直接投资和更有效地利用资源。在2000年,挪威的援助水平将保持为国民总产值的0.89%,以促进这种努力。在新千年期最初几年里,我们准备逐渐将这种援助水平增加到1%。与此同时,挪威正在努力将对非洲的双边援助水平提高到其援助总预算的50%。挪威还支持各项国际倡议,使发展援助在减少贫困方面更加有效力,并且帮助各国将发展战略重点放在这个关键的挑战上。

许多非洲国家的沉重债务负担也必须减轻。我们鼓励所有债权国努力使负债沉重的穷国(多债国)在新千年期到来时有一个新的开端,我们敦促做得不够的国家尽其义务,为多债国融资。挪威准备尽自己的义务,并且已经宣布,挪威准备免除多债国100%的商

业债权。关于减免债务问题,挪威将优先考虑22个国家,其中18个是非洲国家。

关于安全问题,我们认为,联合国是最适合领导和协调复杂的多功能和平行动的组织。本组织具有独特的能力,可以综合利用各种安全政策工具。但是,当需要具备建立和平能力的大量军队时,联合国往往必须依赖强大的区域或次区域组织。最近的一个例子是联合国与西非国家经济共同体在塞拉利昂和平行动中进行的合作。区域组织能更容易地动员其成员国的常规部队,并将这些部队整编成一支单一的军队。因此,必须加强区域参与和平行动的能力。

而且,联合国应该与各有关区域组织密切合作,为培训参与和平行动的人员和部队制定共同原则。此外,还必须建立共同的组织结构,促使联合国与各有关区域组织的互动,并且提高有效的多功能规划和协调。为了实现这些重要目标,那些具备较大的财力以及具备广泛的和平行动经验的成员国应该提供资金和人员,在各区域安全组织内建立自成一体的维持和平能力。

在这方面,挪威一向非常积极,挪威特别是通过一个称作南部非洲和平培训的方案在南部非洲发展共同体(南部非洲共同体)地区参与活动。该方案的范围包括为获得挑选可能参与和平行动的民事警察和军官举办课程。初步决定该方案进行五年,挪威已提供约250万美元,赞助该方案。自1995年开始以来,和平培训方案已在11个南部非洲共同体国家举办关于维持和平行动的国家课程和区域讲习班,600多人参加了这些课程和讲习班。

过去十年的冲突表明,为了创造和平,仅仅阻止实际战斗是不够的。如果要使停火变成可持续的和平,国际社会就必须帮助重建可行的行政结构和民间社会。在这方面,解除武装、复员和重返社会是重要的因素。在塞拉利昂,挪威从资金上支持解除武装、复员和重返社会方案等行动。

大量的小型武器和轻型武器的存在是后冲突环境中的一个重大不稳定因素。这些武器威胁受战争影响的人口安全并威胁到国际维持和平人员和人道主义工作人员的安全。挪威在这个地区的一个试验项目中发挥了积极的作用,支持为在西非暂停进口小型武器而作出的努力。

杀伤人员地雷构成冲突后重建的另一个严重障碍。我们敦促了联合国所有会员国签署和批准渥太华的《禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》。我们还强调需要为排雷活动提供充分的资金。挪威已表示它准备在五年时间里为此目的捐款 1 亿 2 千万美元。

最后我想强调,非洲不是一个贫穷的大陆。情况正相反。非洲几百年来就有丰富的人力和自然资源。非洲国家为应付建立和平和实现发展的双重挑战而作出的努力应该得到国际社会的积极支持,而联合国应该在这样一个伙伴关系中继续起带头作用。挪威将继续尽一切努力为实现这些目标作出贡献。

佐藤先生(日本)(以英语发言):贫穷和冲突是阻碍非洲很多国家发展的两个主要问题。它们还在非洲大陆的很多地区对人的安全——即各社区及其成员的生命和尊严的安全——构成严重威胁。我们都知道,首先受苦的总是妇女和儿童。因此,不用说,可持续发展和冲突的预防对改善非洲各国人民的生活来说是不可缺少的。

然而,所涉及的问题是不容易解决的。贫困和冲突都深深扎根于有关国家和社区的历史中。象人们经常指出的那样,这两个问题的关系如此密切,它们形成了一种恶性循环:冲突的复发使贫困更加严重,而贫困又使冲突后的重建与和解更加困难。

预防冲突的发生和复发任务是规模巨大的,这包括为缔造和平而作出的外交努力、为维持和平而作出的军事努力和为和解而作出的政治努力,此外还包括以下一类活动:保护和遣返难民和流离失所者、排雷、

对小型武器的非法贸易实行控制、使复员的前士兵回归社会以及社会生活的正常化和社会的重建。

在有关非洲国家的经济和社会发展方面取得进展的任务同样是巨大和复杂的,但我不打算重复那些人们已经熟知的问题。

人们已经承认以下一点:缔造和平和经济发展首先是有关国家的任务,尽管各国条件不同。同样清楚的是,这些努力应该得到在区域和全球级进行的强有力的国际合作的支持。显然,对不同国家来说,外部国家和国际组织提供这种合作的方式将是不同的。具体地说,我们应该为预防冲突提供的援助和我们应该为经济发展提供的援助是不同的。例如,联合国,特别是安全理事会必须在冲突预防方面发挥主导作用,而捐助国的承诺则对经济发展极其重要。

我今天不打算详述我国为帮助非洲国家而作的工作。然而,我只想借此机会简短地谈到最近对第二次非洲发展问题东京国际会议所采取的后续行动:与联合国开发计划署和马来西亚政府合作定于 10 月在科隆坡举行的亚非商业论坛。这个论坛的目的是促进非洲和亚洲商业企业之间的贸易和投资。其结果是,149 个私营的非洲公司和 129 个亚洲公司参加了这个会议,它们之间的谈判已经产生了价值 245 万美元的合同。当然,在今后几个月中将有更多的合同。

联合国可以在为非洲各国人民确保和平与繁荣的进程中起关键的促进作用。所有会员国都有责任确保联合国适当和有效地发挥这个作用。日本坚定地致力于与其他会员国一道争取在非洲实现持久和平和可持续发展的共同目标。

秦华孙先生(中国):自从去年提交题为“非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展”的报告(A/52/871)以后,秘书长今年又提交了有关后续行动的进展报告(A/54/133),向我们介绍了一年多来联合国内有关机构为落实建议在各领域开展的工作以及取得的成绩。这份报告内容丰富,分析全面,对我们的

讨论很有帮助。我愿对秘书长本人以及联合国有关机构为解决非洲问题所作出的积极努力表示赞赏。

一年多来,非洲大陆总体保持稳定,经济有所增长。塞拉利昂和刚果金等热点问题出现了政治解决的积极势头。第三十五届非统首脑会议和第三次非统特别首脑会议成功地举行,反映了非洲国家团结自强的共同愿望。

但是,同时,我们也应当看到,非洲大陆目前仍然是世界上经济最不发达的地区,冲突数量仍居各洲首位。在人类社会即将迈入新的千年之际,非洲正面临被进一步边缘化的危险。非洲问题可谓远未解决,国际社会在这方面仍然是任重而道远。

主席先生,在今年9月安理会举行的关于非洲问题的公开辩论中,我就国际社会应该如何解决非洲问题阐述了五点主张,即从战略高度重视非洲;应为非洲的稳定与持续发展创造良好的外部环境;应当尊重非洲国家自己的选择;应当积极支持、配合非洲地区组织的各项努力;应当采取实际行动,帮助非洲国家的发展事业。今天,我想在这个基础上再强调两点。

第一,经济发展是非洲问题的关键所在。目前,在联合国系统内外,已有许多关于非洲发展问题的倡议。现在迫切需要对目前种类繁多的倡议进行认真的协调,确定优先秩序,以减少重复,提高效率。我们认为当前的工作重点应当包括:遏止官方发展援助持续下滑的局面,将非洲国家债务降到可持续的水平,帮助其有效筹集资金;通过教育和技术转让等方式,帮助非洲国家进行人力资源开发并促进其改善经济结构;支持非洲国家在贸易和市场准入方面的能力建设,促进其有效地融入全球化进程,并从中公平受益,等等。

第二,联合国各机构应当加强彼此之间在非洲问题上的协调与配合。虽然现在安理会每两年召开一次非洲问题的外长会议,并且经常讨论非洲问题,经社也会将非洲问题列为经常性的议题定期讨论,但是,非洲问题涉及面广,内外因素错综复杂,仅靠一、两个

机构是无法从根本上解决问题的。我们鼓励更多的机构采取行动。我们同时希望大会能在每年定期审议非洲问题的基础上进一步发挥积极的协调作用,并在动员国际社会及其他有关国际组织加大对非洲问题的投入方面扮演更加重要的角色。

主席先生,中国一向同广大非洲国家保持着密切的友好合作关系,支持非洲国家的合理要求和正当主张,支持非洲国家维持政治稳定、促进经济发展的各项努力。我们尊重非洲各国根据自身国情选择政治制度和发展道路,支持其发展经济的努力,积极致力于加强中非经贸合作,并向非洲国家提供了不附加任何条件的各类援助。

主席先生,为加强中国同非洲国家的合作,中国将于明年秋天在北京举办中非合作论坛2000年部长级会议,邀请有关国家的外长和主管对外合作或经济事务的部长出席,就如何建立有利于发展中国家的国际政治、经济新秩序和加强中非经贸合作交流交换看法。我们相信,在双方的共同努力和密切合作下,会议一定能取得积极的成果,为中非友好合作关系注入新的活力。

桑托斯先生(莫桑比克)(以英语发言):我们为大会主席主持本机构事务的方式感到自豪。我们将继续无条件地支持主席。

再过二十三天,二十世纪就将结束,新的千年期即将到来。因此,在我们即将进入新时代之际,我们今天聚集在这里就联合国和国际社会面临的最艰巨挑战之一进行辩论,这是非常适宜的。衡量我们集体成功或失败的标准将是我们在何种程度上成功地或者未能解决非洲的各种冲突和创造持续发展的挑战。

秘书长是非洲杰出的儿子,他明确地指出了非洲的冲突根源,并提出了持久地解决冲突以及促进可持续发展的各项倡议,这是对非洲大陆和国际社会的极大贡献。秘书长报告是一份重要文书,它突出了非洲的危机局势,指出了国际社会应该努力的方向。

关于在报告执行情况,我们高兴地注意到,该报告受到广泛重视和注意,在联合国内外各种论坛得到分析和辩论。各研究和学术机构、各非政府组织和一般民间团体在讨论非洲的和平、安全和发展问题时都使用该报告,这非常令人鼓舞。解决非洲的各种问题需要所有有关利益方参加和参与。

已有人多次指出,解决非洲冲突和促进其可持续发展的责任在非洲人本身。非洲各领导人在非洲统一组织(非统组织)最近的首脑会议上、特别是在阿尔及尔和苏尔特举行的首脑会议以及在全全球性会议上,重申了他们的决心。非洲人已经确定其目标和优先秩序,并且已经建立执行机制。秘书长报告已经基本反映这些情形。但是,很显然,非洲人需要国际社会的无条件的和宝贵的支助,这样他们的努力才能成功。

在联合国内外已提出许多倡议,其目标是解决非洲局势的各方面问题。其中许多倡议尚待执行,而且许多倡议仍然只是停留在纸面上。许多倡议的一个关键因素是缺乏将倡议变成具体行动的财政和其他资源。另一个同样重要的因素是缺乏连贯性、协调和统一,造成重叠以及在次要领域投资。

因此,我们坚决支持经济及社会理事会审议这项议题:即“非洲发展:联合国系统对非洲发展主动执行的执行情况和协调一致的后续行动”。我们也非常重视大会第 53/92 号决议,该决议邀请非洲各国及其伙伴共同合作,找出优先事项并安排优先次序,确定各自的责任,并就优先领域的实际重大目标达成一致。这样做应使人们能够对局势采取全面通盘办法。

我们在大多数情况下会发现,各项实际计划和方案都已得到非统组织和次区域组织的通过,为其有效实施只需对其加以调整并获得资源。历次国际会议和非洲发展问题东京国际会议(东京会议)都在这方面作出重大贡献。

在这方面,我们同意这样一个观点,即

“不妨请包括布雷顿森林机构的联合国系统以及其他多边和区域组织及双边捐助者,与每个非洲国家合作并在它们本身之间进行合作,以便确保各种协调机制的一致性,以有助于协同作用,抑制重叠,避免矛盾并酌情简化这些机制行使职能所需的方式和程序。”(A/54/133,第 103 段)

联合国同区域和次区域组织协调的不断改善和加强同样至关重要。

社会发展问题世界首脑会议确定了 2015 年这个把贫穷减少一半的目标日期。如果我们要实现这个目标,则秘书长在其报告中强调的大幅度持久经济增长就必须为每年 7%。我们严肃地认为,这一目标仍可实现。

通过筹措充足发展资金,我们应该不仅能够实现经济增长,而且非常重要,还能够通过改善初级和高等教育、保健、基础设施和容纳难民及流离失所者,改善我们各国人民的生活水平,从而逐渐在整个大陆减少贫穷。一些非洲国家已表明有可能这样做。

筹措非洲发展资金必须来自各种途径——即扭转目前趋势,大幅增加官方发展援助;国内储蓄;多样化直接外国投资和国际金融机构。非洲已为创造和不断改善有利环境,促进地方和外国投资和有效切实利用流向该区域的资源,做了很多工作。

这方面的一个重要问题是仍然阻碍可持续经济增长的外债问题。重债务国债务倡议等有益主动行动尚未扭转这个趋势。1997 年至 1998 年外债增加了 60 亿美元——超过出口物品与服务价值的 300%——这仍令人感到非常关切。解决办法必须同问题的规模相匹配,必须采取迅速和有效的行动。

单一发达国家为处理非洲问题而采取的主动行动令我们感到鼓舞,这些主动行动包括非洲发展问题东京国际会议、瑞典与非洲伙伴关系方案、以及联合国消除世界贫穷倡议。我们也十分重视来自我们南方伙伴的援助与合作。

毫无疑问，除非我们解决非洲的武装冲突，否则旨在促进可持续发展的一切努力就会不断受到威胁。正因为如此，本大陆领袖们都不遗余力地谋求解决在本大陆肆虐的各种冲突。刚果民主共和国、安哥拉、塞拉利昂、埃塞俄比亚和厄立特里亚、科摩罗和该区域其他地方的情况都表明了这一点。我们的领导人不仅谋求在这些冲突国家恢复和平，而且还旨在处理冲突的根源，促进和解与宽容和尊重人权，加强行政、立法和司法部门。

但是，这些努力并非总是得到国际社会的及时充分支持。因此使一些冲突区域已经取得的进展受到威胁。有人经常提出要么不采取行动、要么拖延的论点，使得非洲人认为，安全理事会和整个联合国利用选择待遇歧视非洲。这些认识合乎情理，并没有忽视大家在各种场合和各个领域向非洲大陆提供的慷慨支持。

我们认为，联合国和整个国际社会可以做更多的工作并采取有效行动。我来自的次区域就目睹了国际社会为共同宗旨采取行动。纳米比亚、南非和我自己的国家莫桑比克的情况就是此类行动的很好范例。但也在这个区域，国际社会对和平解决冲突机会所作的回应却十分缓慢。

尽管如此，我们将继续同我们的所有伙伴合作，因为我们仍然信任我们的伙伴关系，相信这些伙伴都渴望帮助我们自助。

我们愿对秘书长提交载于文件S/1999/1008关于其建议执行情况的进度报告表示赞赏。我们鼓励他继续努力并发扬奉献精神，我们保证予以支持。

我们欢迎他决定委托常务副秘书长负责对其各项建议采取后续行动并对这些建议的执行情况进行监督。这必将确保加强机构间协调与协作。

最后，我们还要对联合国、全体会员国、国际组织和国际机构、以及各非政府组织深表感谢，它们为非洲的和平与可持续发展作出了贡献。我们再次呼吁大家本着合作、伙伴关系和非洲人当家作主的精神，提供更多的援助。

巴尔迪维索先生（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：主席先生，我必须表明，你对领导这场辩论负有非常特殊的责任，本次辩论是为了就秘书长向大会和安理会提出的有关促进非洲持久和平与可持续发展办法的报告采取后续行动。

秘书长报告的一个优点是，它给联合国会员国和各国际组织广泛和实际地概述了非洲的情况。它还非常认真地阐述了现有冲突的各种起因，并考虑为克服这些冲突采取各项战略。

去年，大会请经济及社会理事会在其年度会议协调部分侧重非洲，以便改善联合国内外各种现有倡议之间的协调，促进该大陆的发展。

作为经济及社会理事会的一名副主席，我曾有幸根据主席团的要求，主持协调部分工作。经济及社会理事会成员热情响应大会的呼吁，在商定的结论中阐述了它们讨论的意见，载于经社理事会的报告中。而且经社理事会明确要求提请大会注意它的辩论。我谨提及商定结论意见中的五点，以促进我们对该课题的讨论。

第一，经社理事会承认《开罗行动议程》和《1990年代联合国非洲发展新议程》中界定的非洲发展重点存在着广泛一致的意见。它还承认需要注意非洲地区各种各样的国别具体局势和需要。

第二，经社理事会强调联合国、双边捐赠者和多边机构正在进行的各种方案和倡议的重要性。同时它认为，这些倡议需要更加有效的协调执行各项倡议，改善供资状况和加强受惠国所有权。

第三，为了促进非洲国家更多的参加，国家发展战略应该成为通盘协调的基础和框架，国家的能力应该得到加强。这方面，联合国驻地协调员和各种外来伙伴可以作出重要的贡献。还必须明确规定各种利害关系者：政府、议会和民间社会，包括非政府组织和私人部门应起的作用。

第四，关于方案融资，如果各国能有比较稳定、可预见和有保证的资源量，特别是核心资源量，联合国

系统的催化作用就能得到加强。捐赠国应该为此作出持续和更大的贡献。

第五及最后,经社理事会促请推动非洲发展各方更加努力协调方案。为此目的,需要双边捐赠者、执行方案的联合国机构和各国在区域和次区域各级协调。因此,经社理事会建议所有发展伙伴在联合国副秘书长主持下进行专题协商,由非洲统一组织和各非洲经济共同体参加。这方面,我们欢迎加强关于联合国与非洲统一组织合作的决议。

秘书长在他关于该项目报告中告诉我们,为了使非洲发展取得重要进展,各捐赠者和非洲贸易伙伴需要有一个更加真诚的支持态度,非洲大陆各国也必须依靠区域一体化来促进经济及便利在国家一级在邻国之间建立牢固的机构性建立信任的联系。

根据安第斯共同体五国在过去 30 年间发展的经济一体化的基础上,通过里约集团国家间协商与协调进程,哥伦比亚已得出同样的结论。通过这种一体化,不仅邻国之间已出现更大的信任,而且我国和本地区也能同世界其它地区保持更加广泛的对话。

在非洲,某些国际和国内冲突的持续提醒我们看到非洲社会为取得持久和平所面临的挑战。而且,贫困、外债的程度和官方发展援助的情况说明,实现可持续发展有多难。但是,我国欢迎许多非洲国家的经济、政治和社会局势最近的积极发展。这些成就使我们能够预见非洲在世界上获得精神的新生,我们大家对此都热情支持。

埃松格先生(加蓬)(以法语发言):自从秘书长关于非洲冲突的起因和促进持久和平和可持续发展的报告发表以来,我国代表团曾有机会在大使和部长级就此问题发言。今年 9 月,我们在审议秘书长中期报告时,表达了自己的意见。

今天,我们欢迎审议大会议程上的这一项目,使我们能够强调关于依照安全理事会第 1170(1998)号决议所设特设工作组完成工作以来所取得的的进展情况报告的具体方面。我国曾有幸主持该工作组。

工作组审议结束时,向安理会提出,并嗣后由安理会通过了四项决议草案和两项主席声明,涉及支持预防冲突与维持和平领域的区域和次区域倡议;难民营和定居点的民用和人道主义性质;加强非洲的维持和平能力;提高武器禁运的效力,小型武器和轻武器的非法流动;以及安全理事会控制它授权的维持和平行动的能力。所有这些案文都载有执行秘书长 1998 年 4 月的报告中所提出的各项建议的实际措施。

尽管秘书长的报告已经带来关心和令人鼓舞的结果,但是必须指出,实地没取得什么进展和实际成就。鉴于非洲几乎所有的冲突都是因为成长的成果分配不均——这有赖经济健康,在经济方面,非洲各国经济的不足和缺陷必须减轻。后者转而又依赖于国际环境,这种环境往往对非洲国家不友好和敌对。

显然,非洲继续沿着尊重和促进个人基本自由、良政和解决困扰它的许多冲突的方向取得进展。但是,这些努力要求对非洲国家所采取的发展措施提供支持。如果能够处理严重负债问题或者甚至取消债务,那对它们来说将尤其有助益。

增加官方发展援助数量以及扭转流入该大陆的资本日益减少的趋势也是有助益的。联合国专门机构,例如经济及社会理事会,应加快在其职权范围内对各项建议的落实。

关于预防冲突和维持和平,我们正期待 1998 年 9 月 18 日第 1197 号决议以及 1998 年 9 月 16 日文件 S/PRST/1998/28 所载的主席声明得到协调一致的执行。

具体来讲,我们认为,必须加强对联合国和非洲统一组织为改进非洲预防冲突和维持和平方面的准备而设立的特别信托基金的捐助。在这方面,我们欢迎联合国和非洲统一组织通过人员互访而展开的良好合作与协调。

由于各不同区域的冲突受到区别对待所引起的不平衡状况和拖延,维持和平行动问题仍然十分重要。当然,这种做法违背了我们经常听到的意向声明以及联合国解决冲突的愿望。

主席主持会议。

第 1196(1998)和第 1209(1998)号决议涉及的是有关武器禁运制度和小型武器及轻型武器不断积累从而破坏稳定的问题。令人鼓舞的是,秘书处不仅与区域性的非洲机构进行了一些接触,而且还组织了关于非法武器流通的会议,例如 1999 年 7 月举行的关于中部非洲的讨论会。

还应赞扬南非德比尔斯公司以及安全理事会的一个成员国采取了具体措施,对付一个非洲国家的叛乱运动,从而对消除非洲冲突的努力作出了贡献。

正如已一再强调的那样,秘书长的报告要求采取一项全球因应行动,同时考虑到报告中非常明确强调的和平与发展之间的联系。因此,如果我们希望看到非洲大陆和平迈入新千年并满怀信心地参与建设一个更加美好的世界,那么这项建议的执行就需要调动所有各方的力量,需要各方作出坚定的承诺,而不仅仅是声明意向。

阿迈尔先生(阿拉伯利比亚民众国)(以阿拉伯语发言):大会今天所举行的一般性辩论以及在联合国各级所举行的各种辩论再次强调国际社会十分重视建立和平并为持久的可持续发展创造适当条件,以使非洲人民能够享有安全以及他们应有的经济条件。

我要借此机会表示我国代表团感谢秘书长提出关于两年所确定的非洲境内冲突起因和促进该大陆持久和平与可持续发展各项建议的执行进度报告。

在上届会议讨论这一问题的时候,大会通过了一项决议。其中包含了非常重要的建议。与在联合国系统内部以及在其他论坛所通过的其他决定和建议一样,该决议为建立非洲和平及加强非洲经济提供了势头和支持。我国利比亚赞赏这一点,并赞赏秘书长具体地参与协助非洲克服它所面临的困难并促进繁荣。秘书长派出了代表和工作组,并编写了包含若干建议的许多报告。

然而,必须指出,此种声援与支持的表示并没有

落实为对各项建议和决议作出反应的行动,因为联合国没有给予非洲以世界其他区域所获得的相同待遇,尤其是在预防冲突、维持和平行动和适当援助难民方面。联合国从索马里撤出,听任该国陷入一场极端痛苦和血腥的斗争之中。安哥拉也同样在悲惨冲突中遭到遗弃,只不过有人向那里的极端主义分子提供武器。对非洲的人道主义援助仍然不是所需数量,因为正如文件 S/1999/1008 所载的秘书长报告所强调的那样,联合国只收到满足 1999 年非洲人道主义援助需求所需援助数量的一半。

当然,所有这一切确实十分不幸。我们注意到,在各项决议、声明和我们所听到的意向宣言之外,所做的工作与战胜非洲所遭遇问题的斗争的需要不相符合,这些问题如日益严重的艾滋病问题,它导致死亡和绝望;而所做的工作并未结束处于社会冲突根源的贫困。此外,非洲无法进入世界市场和取得对其出口产品的公正价格。

众所周知,仅靠言词是不能解决外债问题的,这一问题使非洲各国的经济消耗殆尽并阻碍了其发展。同样,该问题将妨碍非洲解决其人道主义问题及应付自然灾害影响的努力。

尽管在那里出现了各种问题和冲突,尽管国际上宣布予以支持——然而这种支持既有限又没有出现——非洲却正在认真利用其能力和机会来克服其经济困难、加强该大陆内部的经济合作并在区域一级成立社会和经济集团。

非洲的智慧还得以说服冲突各方解决其分歧,如同在刚果民主共和国发生的情况一样,那里已经放下武器并开始对话和谈判。《卢萨卡协议》、苏尔特协议和其他一些协议取得了同样的成果。

当然,在这方面去年 9 月于苏尔特举行的非洲统一组织国家元首大会第四届特别会议,是极具重要性的开端,以表达非洲各国国家元首和政府首脑的意志和决心:即迎接该大陆上的和平挑战并开始为发展努力。这反应出非洲面对现实和开始一个新的时代、

新的未来的决心,非洲在其中必须依靠自己的能力及自己的儿女。非洲首先充分意识到,该大陆发展的全球层面是其后代必须负起责任的。

然而,非洲期望国际社会支持其努力。非洲各国由于其资源的有限性质,无法消除非洲的所有弊病。我们需要一种可制止疟疾和艾滋病扩散的国际议程,非洲各国的一半人民受此疾病之害。如果不在政治和财政上加强非统组织的冲突预防、管理和解决机制,争取和平就实际上是徒劳的努力。还需要一项培训方案。

联合国有责任加强和增加其对非洲的援助,以使其初级产品的生产工业化并执行其港口和机场的发展计划,以及通过一个现代化的公路网而联接其各个区域。这将为非洲的发展提供新的动力,它需要修改国际金融机构现在实行并强加给各国政府的不公正的条件。它还需要缔结为非洲的初级产品提供公平价格的新的协议。

我们还呼吁消除非洲产品进入国际市场的障碍。对非洲的国际声援需要一种解决经济问题的新的层面。必须做到这一点以最终解决阻碍非洲各国经济发展的外债问题。联合国系统必须彻底消除非洲各国的债务,以建立一种有利于后代人的公正的国际制度。

安贾巴先生(纳米比亚)(以英语发言): 秘书长关于非洲冲突根源及促进持久和平与可持续发展的报告(A/52/871),为解决和平与发展的问题提供了一项整体的办法。它提出了详细的建议,以在非洲实现和平并为可持续的经济增长和发展创造有利环境。

此外,秘书长载于文件 A/54/133 的报告,是一项关于执行这些建议以及关于联合国系统对有关非洲的倡议的协调后续行动的进度报告。我谨借此机会表示,我国代表团赞赏秘书长不遗余力地支持非洲的发展。

我们在过去两天中一直在讨论非洲。对于非洲面临的经济、社会和环境限制谈了很多,更不用提在本大陆一些地区正在进行的冲突。我要谈及其中一些有关问题。

诚然,正如报告所明确指出的那样,非洲的发展主要取决于非洲各国政府。因此,非洲各国继续创造国内条件以实现扩大我们人民的繁荣的有利环境。但是,也存在这样一个明确的共识,即只有整个国际社会的持久政治意愿才能使非洲的持久和平和可持续发展成为现实。有效执行秘书长报告所载的各项建议对于实现这项目标不可或缺。

的确,有许多因素阻碍着非洲的发展,其中包括该大陆一些地区的冲突。处理非洲冲突的起因将使我们能够着手解决本大陆不必要流血和人力资源浪费的根源。在这样做同时必须考虑到非洲冲突的内部和外部因素。我们还要强调联合国在为冲突后和平建设与重建提供援助方面发挥的作用。

另外,必须加强非洲各国参加各方面维持和平行动的能力,这一点怎么强调也不过分。最近塞拉利昂的经验应使联合国能够就缺乏资源会怎样导致和平与发展滞后吸取明显和确切的教训。联合国有能力制止塞拉利昂发生的恐怖行径。人们需要的只是采取行动和及时采取行动的意愿。因此,我们必须确保联合国在刚果民主共和国及时采取行动,以便使该国实现和平与发展。因此,应该加强联合国同非洲统一组织(非统组织)和各次区域组织之间的合作。在这方面,我们南部非洲发展共同体(南部非洲共同体)感谢大家提供援助,支持刚果民主共和国的和平进程。我们要求国际社会继续提供援助,以便在刚果民主共和国充分执行《停火协定》。

区域合作和一体化是非洲复兴进程的一个重要部分。因此,建立非洲经济共同体进程将从加强区域合作中获益。各联合国机构都正在这方面提供援助。我们同意秘书长的建议,即必须审查深化支持区域一体化的途径和办法。

秘书长的报告强调,许多非洲国家经济的增长不断下滑。这种情况一部分是由商品价格下跌造成的。因此,国际社会应该协助非洲国家改善其商品进入市场的机会。按商定目标充分提供官方发展援助和增加外国直接投资对于非洲经济复兴不可或缺。另外,必

须通过能力建设和技术援助补充非洲各国的努力,以便保持经济增长和发展的速度。

但在这方面,我们提请大家注意秘书长报告表明关切和重新设计技术援助的需要,以便通过加快知识、技能和专业知识的转让,缩小并弥合非洲国家和工业国之间的差距。

纳米比亚认识到和平、民主与发展之间的联系,已要求有关联合国机构为加强公共行政机构提供援助,而且确实已从在加强我们管理机构方面提供的援助中获益。没有人可以否认,促进民主、廉政、透明度和法治对各地可持续发展都至关重要。我们表达的观点是,国际经济和金融机构应该对非洲各国目前进行的改革作出有效回应。

让我现在简短地谈一谈其他发展问题。今天,我们几百万人民正在贫穷中生活。大约 44% 的非洲人口都生活在贫穷线以下,每月平均收入仅为 39 美元。债务负担、内乱和缺乏执行消除贫穷项目的资源使得非洲的贫穷更为严重。

另外,对非洲和可持续发展的最严重威胁是艾滋病病毒/艾滋病流行。非洲妇女迅速和不成比率地大量感染该疾病以及大量艾滋病孤儿都对我们的前途产生了严重影响。

主席先生,你曾在 9 月份接受职务的发言中这样说:

“我们的儿童仍死于发达世界很久以前就已消除的疾病。”(A/54/PV.1, 英文本第 6 页)

好象对付这个问题还不够,我们的儿童今天又成为了艾滋病病毒/艾滋病的牺牲品。几天前,我们曾在联合国这里纪念世界艾滋病日。谁能忘记那个失去双亲的非洲男孩,他根本不必表达他的痛苦,他的面孔已说明了一切。非洲今天有许多这样的面孔,除非采取协调一致的国际行动,否则我们必将遇到灾难。因此,人们在亚的斯亚贝巴召开的妇女和发展问题第六届区域会议期间强调艾滋病病毒/艾滋病蔓延和如何防止该流

行病绝不是偶然的。鉴于艾滋病的灾难性经济和社会影响,必须紧迫和有效地对付这种流行病。

另外,第六届区域会议为加速执行达卡尔和北京行动纲要制定了今后五年的各项优先和战略,其中包括必须制定国家性别政策和设计完善的监督和评估机制,以便对取得的进展进行监测。

的确存在着各种有关非洲的主动行动,其中包括《开罗行动议程》、《联合国非洲发展新议程》和非洲发展问题东京国家会议。因此,现在需要的是协调与合作。

去年,大会第五十三届会议上决定建立一个非洲问题不限成员名额特设工作组。我们希望该工作组能利用秘书长的进展情况报告,以及经济及社会理事会 1999 年实质性会议期间通过的商定结论。

秘书长的报告明确地说明了造成非洲冲突的原因,以及促进和平和可持续发展所需要的行动。现在需要的是国际社会拿出执行秘书长的报告中所载各项建议的政治意愿,造福非洲人和全人类。

科埃略·达克鲁斯女士(安哥拉)(以英语发言): 一年前,大会讨论秘书长关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告(A/52/871)。虽然因为争取和平解决冲突的集体努力已取得一些令人鼓舞的发展,但许多冲突——刚果民主共和国境内的冲突,埃塞俄比亚和厄立特里亚之间的分歧,以及布隆迪、索马里和我国目前的局势——继续令非洲关切。

我要借此机会强调,国际社会和联合国,特别是安全理事立即采取行动,支持由非洲统一组织(非统组织)和区域经济共同体——即西非国家经济共同体(西非经共体)、南部非洲发展共同体(南部非洲共同体)和政府间发展管理局(发展局)——同非统组织合作赞助的和平协定是何等重要。

区域组织和次区域组织在预防性外交、建立信任、军备管制与和平解决争端方面可发挥重要作用。在预防性外交方面,必须改进现有外交机制和其他的

机构性框架,以防止、处理和找到和平办法解决这些冲突。加强那些有能力展开和平努力的机构,以便产生一套工具,一方面防止和监督冲突,另一方面管理那些对区域有特别意义的国际和平工具,也很重要。

关于建立信任,尽管已实现了一些目标,但是考虑到随着全球军事两极状态的结束和地理战略利益的重新出现,非洲战略统一的条件已经瓦解,区域冲突的现实情况冷战结束后没有实质性变化。

关于军备管制和限制,考虑到战争管理同其他各种主权手段一起,是国防的一个重要组成部分,非洲国家必须限制区域战争和军备,理由如下:第一,没有一个国家的经济能够承受军事开支无限制的扩大;第二,因为技术进步是防御的必要条件;以及第三,因为区域军事平衡不断变化,因为每一个国家在发展军事能力方面都有自然限度,而且是取决于其他国家。

我们支持在 2001 年召开一次关于小武器和轻武器国际会议。我们必须采取行动,控制和减少小武器和轻武器的生产、转让和储存。目前冲突中的伤亡大多是由这些武器造成的。这种武器无控制的扩散帮助造成一种不信任和怀疑的气氛,最终导致战争,特别是在世界最贫穷的国家中。

清除杀伤人员地雷也需要国际社会的参与和支持。安哥拉政府将对国家、区域和国际各级结束这一祸害的努力作出承诺。

正如许多代表团所指出,经济和社会问题属于冲突的根源。然而我们不应忽视这样的事实,即在多数这种情况下,国际社会缺乏政治意愿导致这些危机长期得不到解决。就安哥拉而言,1991 年在葡萄牙达成的《和平协定》导致安哥拉在联合国的核查下举行第一次多党选举,但选举失败一方干脆推翻《和平协定》。事后证明,失败一方从未打算接受选举结果,即使选举对它们有利,因为它们的目的不是和解,而是复仇;在停火 18 个月之后,一场新的灾难性战争又等待着安哥拉人民。

由于联合国的调解和秘书长特别代表、已故阿利翁·布隆丹·贝耶先生的耐心和善意,我们向他表示崇高敬意,在卢萨卡经过一年的紧张谈判后终于达成了一项和平协定,即《卢萨卡议定书》。但是安盟领导人不出席协定签字仪式,并立即表明安盟不打算履行。

根据新的和平协定,联合国在同和平协定双方,即安哥拉政府和安盟方面取得政治意愿保证之后,在安哥拉进行了一场昂贵和非常复杂的维持和平行动。但是,作为缺乏政治意愿和缺乏和平愿望的必然结果,安盟欺骗了每一个人,特别是联合国,联合国的使命是进驻营地、缴械和遣散安盟军队。

通过一项前所未闻的政治欺骗,安盟不但不遣散部队,反而组织了新的部队。安盟不但不缴械,反而用非常先进的武器加强它的军事能力。安盟不把它控制的地区交给国家管理,反而占领钻石地带一些新地区,以期支持萨文比计划的战争努力。最后而同样重要的是,从那时起,安盟还企图把冲突扩大到安哥拉邻国,如刚果民主共和国、刚果共和国和纳米比亚。

自从 1992 年以来,安全理事会不断通过决议,强烈谴责萨文比和安盟,并采取措施加强对安盟的制裁。我们支持第 864(1993)号决议所设制裁委员会的努力,呼吁会员国政府和国际组织及非政府组织同该委员会和负责在财务上执行制裁的专家小组合作。

安哥拉政府认为,国际社会可以而且应该做得更多,以便使萨文比承担这种好战和犯罪行为的后果,它们是造成安哥拉人民无法言表的痛苦的原因。而且,萨文比应对杀害维持和平行动和人道主义机构工作人员,击落一架联合国飞机,无耻地欺骗国际社会和谋杀成千上万安哥拉人负责。由于这一原因,非统组织、南部非洲共同体和不结盟国家运动认为萨文比是战犯。

在刚果民主共和国,由于缺少国际社会方面的立即反应,1999 年 7 月签署的和平协议可能受到破坏。交战各派正在利用这一局势系统地违反停火协定。

由于通过了安全理事会第 1279(1999)号决议, 已为开始筹备部署联合国维持和平特派团创造了条件, 我们希望将迅速部署这一特派团。

非洲国家比以往任何时候都 更清楚自己的责任, 尽管它们认识到, 他们的大多数问题来自殖民统治遗留下来的遗产和不公正。

难民和流离失所人员已普遍成为邻国的巨大负担, 这些人的近况是国内冲突的直接结果。为了尽量缩小这种情况对东道国的影响, 国际支持与声援具有根本的重要性。因此, 我们大力敦促各国政府、联合国机构和国际人道主义组织保证提供其支持。

请允许我在结束发言前表达安哥拉对官方发展援助持续减少的担忧。这一减少以及在非洲大陆极少的外国直接投资, 很可能延长非洲的不发达。关于外债, 正如秘书长所指出, 捐助国必须审查其政策, 并加强努力, 争取制定更切实有效的债务减免措施。

门克里欧斯先生(厄立特里亚)(以英语发言): 我国代表团重申它高度赞赏秘书长对非洲的关注以及提出的倡议, 并赞扬他言简意赅的报告, 该报告涉及在非洲善政和社会及经济发展方面所采取的措施及取得的成果。我们还基本上支持正在讨论的报告中就进一步采取行动所提出的建议。

1991 年大会通过的《联合国非洲发展新议程》为非洲的经济复苏和发展制定了适当的优先领域。非洲的合作发展伙伴也保证支持非洲为经济发展和建立和平与稳定所进行的全部努力, 这对持续发展是必不可少的。秘书长的报告充分描述了迄今为止这一合作的情况, 并就未来采取更多的行动提出了建议, 使这种合作打开新的局面。

厄立特里亚同意这一报告的内容和各项建议。我国只想强调, 尽管有继承和因国内问题而加重的许多障碍, 非洲正在努力解决其问题, 必须承认和寻求与其合作的共同努力不是一种慈善行为, 而是有利于集体的利益。

基本上是由于许多非洲国家采取有力措施, 进行经济、政治和社会改革以及区域合作, 才在经济增长方面取得了积极的成就, 尤其是在 1990 年代上半期和这一十年的中期。非洲国家也采取集体行动, 在非洲统一组织(非统组织)首脑一级通过了《开罗行动议程》, 根据《联合国议程》的同样路线, 重新发动了非洲的经济和社会发展。它们还为和平与稳定建立了非统组织预防、管理和解决冲突的机制, 这是可持续发展所必须的。的确, 通过这一机制及其区域组织, 非洲已努力并成功地开始了和平解决冲突。如果这些努力还没有取得全面成功, 并不是因为缺少关注或主动行动, 而是因为缺少足够的力量。正是加强这种力量, 以努力实现和平与稳定并确保可持续发展的经济, 非洲需要从包括联合国机构在内的其发展伙伴那里得到真正的合作。

和平与稳定是经济和社会发展的必要前提, 非洲最近的事态发展已充分表明了这一事实。尽管非统组织和非洲区域性组织所进行的努力和取得的成就, 非洲的冲突在 1990 年代后半期有所增加。因此, 不足为奇的是, 这一期间, 不仅人们所遭受的所有苦难都增加了, 而且经济发展率也下降了。虽然其他外部因素加重了这一下降, 但基本上是冲突的爆发和扩大损害了非洲集中解决发展问题的内部能力。正如柯菲·安南秘书长昨天在就本议程项目向大会的讲话中所指出的, 某些冲突的积极参加者对通过和平手段解决冲突缺少政治意愿, 已导致不稳定的周期扩大, 这种不稳定吞没非洲大陆的更多地区。

关于厄立特里亚与埃塞俄比亚之间的冲突, 非统组织在联合国、欧洲联盟等区域组织、有关各国、尤其是美国的支持下, 在过去的 19 个月里, 辛勤努力, 以和平解决边界冲突。在这一进程中, 非统组织编制并提出了一系列建议, 即《框架协议》、执行办法、以及执行框架协议及其办法的技术安排。

我的国家厄立特里亚已全面接受这一揽子建议, 为了和平的利益作出了必要的妥协。它是正式和毫不含糊地这样做的, 一直准备执行他们。然而, 不幸的是,

我必须向大会报告,埃塞俄比亚政府刚刚直截了当地重申它拒绝非统组织的一揽子和平建议。它在这样做之前,曾不断提出新的条件,作为执行一揽子和平建议的条件。而且在此之前,它还提出了各种问题要求得到澄清并以从非统组织得到了详尽的答复。

埃塞俄比亚总理 1999 年 12 月 7 日在一公开声明中宣布其政府拒绝一揽子建议,并向其同胞发出准备战争的呼吁。在重申埃塞俄比亚拒绝一揽子和平建议,认为其不可接受后,埃塞俄比亚政府发言人 1999 年 12 月 8 日发表了官方声明嘲弄了整个国际社会,他说:

“承认埃塞俄比亚的立场,国际社会应停止其强迫埃塞俄比亚政府签署现有技术安排的徒劳企图。”

为加强埃塞俄比亚政权拒绝非统组织一揽子和平建议的坚定性,该声明以如下断然立场结束:

“国际调解者目前所寻求的道路并非和平解决冲突的道路。”

由于埃塞俄比亚拒不接受非统组织的一揽子和平方案,而且它威胁要动用武力,厄立特里亚及其人民别无他择,只有坚定地捍卫自己的主权和尊严。但是我们对国际社会,对被交付促进和维护国际和平与安全责任的国际机构所期待的是什么?安全理事会支持并赞同非统组织的和平建议,认为它们是公平和平衡的。它一贯声明坚决支持非统组织的持续努力以及秘书长特使和有关国家的支持性努力。

仅仅两天前,在讨论关于非统组织与联合国之间合作的议程项目的时候,代表欧洲联盟发言的芬兰常驻代表也表达了广泛的国际支持。她重申欧洲联盟“大力支持非统组织的一揽子和平协定”(A/54/PV.72),并敦促予以执行。埃塞俄比亚不接受非统组织的一揽子和平协定就是反对而且蔑视整个国际社会的集体立场和愿望。如果不以具体和一致的国际行动来抵制埃塞俄比亚政府所表现出的这一反对态度和执意走战争和侵略道路的行为,那么国际社会不仅将是对努力寻求和平与发展的非洲弃之不顾,

而且可能损害它为实现集体和平与安全所建立工具的信誉和能力。

这是对厄立特里亚和埃塞俄比亚、我们邻近区和整个非洲的人民的一个考验,他们指望联合国能坚定地站在和平一边,对付那些选择战争的人,而且这也是对联合国本身原则和体制的一个考验。

我们认为,联合国必须采取坚定行动对付埃塞俄比亚,因为它执意对抗非统组织和整个国际社会为和平解决冲突所作的努力和所采取的立场,从而危害到我们整个区域、非洲和世界的和平与稳定。

塞马库拉·基瓦努卡先生(乌干达)(以英语发言):我再次荣幸地发言,同聚集在这里的各位代表谈谈对非洲以及整个国际社会极其重要的一个议题。我指的是和平、安全与发展问题。自秘书长于 1998 年 4 月发表关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告(A/52/871)以来,18 个月已经过去了。该报告是一份具有里程碑意义的文件,它在今后许多年里将继续是一个参照标准。今天,我们所进行的一次审查。这方面的进展情况如何?

在新的千年即将来临之际,非洲仍然面临和平、民主、人权、良政和可持续发展等彼此联系的挑战。首先,我要谈谈积极和光明的一面。今天,人们实行了新一代的政治、体制和经济改革,其目的在于加快经济增长、促进民主治理以及持续开展消除贫穷的努力。我高兴地报告,昨天,在肯尼亚总统阿拉普·莫伊的指导下,并经过卡特中心的斡旋,乌干达总统穆塞韦尼和苏丹总统巴希尔在内罗毕签署了一项协定。在协定中,两位领导人承诺使两国关系正常化。

今年 7 月,在赞比亚总统奇卢巴的主持下,刚果民主共和国交战各派签署了《卢萨卡和平协定》。饱受战争蹂躏的塞拉利昂正在恢复和平。在几内亚比绍,交战各派和各政党已经和解。昨天我在写这份发言稿的时候,我曾写到,我们期待着有一天埃塞俄比亚和厄立特里亚将会接受非洲统一组织(非统组织)的和

平进程。但可悲的是,我们刚刚获悉,其中一方已拒绝接受非统组织的努力。

在民主方面,曾经遭受文官和军事独裁政权统治的非洲也正在发生变革。在1990年代,发生了摆脱独裁主义的转变,迎来了民主改革。虽然该大陆正为种种悲剧所困扰,但是该区域正在向前迈进,而且有些人甚至谈到了非洲复兴,尽管它的步履有些蹒跚。乌干达欢迎尼日利亚境内出现了各种积极的发展,通过民主选举恢复了文人治理。在马拉维、莫桑比克、纳米比亚和其他地方,公民们正在选举他们的政府。非洲所面临的挑战是,我们必须保持民主和良政的议程。为了实现这一目标,非洲需要努力培养出具有远见、务实而且致力于和平以及该大陆经济转变的领导人。

在经济方面,1980年代被描述为“失去的十年”。但是在1990年代末期,有谁会说什么样的话?在丧失了那些机会之后,非洲的经济状况已有了改善,前景也出现了光明。整个该区域的实际国内总产值正以每年4%至5%的速度增长。收入正在提高,尽管并不象我们希望的那样快。非洲国家正在经历经济复苏。在1990年代初,经济增长率为3%的国家不到20个。但到1997年,许多国家——共40个国家——已经使其增长率翻了一番。通货膨胀也在下降。财政赤字在过去五年里有所减少。所有这些发展都体现了持续走向贫穷的趋势出现了引人注目的扭转,而且显示了持续积极增长的趋势。

国际货币基金组织离任总裁米歇尔·卡姆德苏斯先生在1997年哈拉雷非统组织首脑会议上发言时正确地提醒到,不应由于这些改进而过于乐观。然而,在我们展望未来的时候,这些发展是令人鼓舞的。它们使我们感到乐观是由于它们不是偶然或侥幸产生的,而是非洲国家政府改善经济和金融改革的结果。各种结果也许不是整齐划一的,但这一趋势是明显的。

虽然有我们所概括的这些积极的趋势,但是非洲仍面临严重挑战。我们深知,和平协定的签署不一定带来和平;它只是一个进程的开始。但是,不能由非洲

独自走这条前进的道路;非洲需要国际社会,尤其是安全理事会对其前途的承诺。我们也知道举行选举本身并不是能实现民主和善政的万灵药。人权和法治都必须得到尊重和捍卫。

经验已经表明不仅能通过预警而且也可通过早期预防措施来预测和防止冲突。防止冲突是一个艰难和长期的进程,但它也提供了更好的前景:它不仅在防止丧失人的生命方面,而且在基础设施破坏方面付出的代价都更低。它防止象卢旺达那样的悲剧;它限制了难民和国内流离失所者的人数——非洲的人数最多。为防止冲突,联合国,尤其是安全理事会必须在其议程上给预防冲突以更高的优先地位。这意味着提供更多资源和动员对预警迹象作出反应和提供快速反应的政治愿意。

然而,不幸的是到目前看来还没有对非洲冲突作出迅速反应,这是令人不能接受的。本来可挽救成千生命,但是,由于我们可称之为拖后腿的做法,成千人的生命——我们还能把它称为什么别的吗?让我们仅举一例:卢萨卡和平进程。《卢萨卡协定》是1999年7月签署的。但是到目前为止安全理事会的反应是十分令人失望的。在面对和平进程可能崩溃的严重威胁时,我们看到了什么?我们看到调查团的不断访问。调查团并不保护和平。

尽管如此,我国代表团欢迎美国的霍尔布鲁克大使十分坚定的做法,他目前正在访问非洲。但是重要的是将大胆的言词变为行动,这些行动将捍卫和推动不仅是刚果民主共和国而且是塞拉利昂的仍然脆弱的和平进程。这将有助于将非洲的精力集中于和平与经济发展。

现在让我谈一下小型武器和轻武器的扩散和非法贩运的主题。我国代表团赞扬裁军事务部和安全理事会对小型武器扩散威胁所给予的重视。今年9月,安全理事会在第4048次会议上处理了这个主题,本着同一精神,我国代表团赞扬加拿大政府和澳大利亚政府在这一领域所发挥的带头作用。

请让我简单概括小型武器和轻武器的威胁。主要由于小型武器的非法贸易,非洲仍然在同自己作战。在当今世界 25 个主要冲突中,24 个在非洲,并且是由小型武器挑起的。除了人的生命丧失以外,目前在非洲的几十个冲突的直接后果是,稀少的资源被从更紧迫的社会经济发展需求转为军事费用。虽然在许多地方国防预算可能在下降,但是据权威的斯德哥尔摩国际和平研究所的估计,非洲在军事费用上几乎花了 8 000 亿美元。

若干正在作战的非洲国家将高达 50%的预算用于战争设备。秘书长科菲·安南先生说,

“小型武器造成巨大悲剧。小型武器便捷可得,容易使用,已经成为联合国所处理的几乎每一个最近冲突的主要和唯一的暴力手段。非正规军不尊重国际法和人道主义法,掌握在其手中的小型武器和轻武器造成了大量人的丧生,妇女和儿童占伤亡的很高比例。他们把人们赶出家园;破坏发展;导致犯罪和社会暴力的增加并阻碍了投资的前景”(新闻公报 SG/SM/7078)

让我谈一下小型武器问题的积极方面。令人欣慰的是,非洲各国政府也开始处理这一灾祸。今年 8 月,来自几乎所有非洲国家的代表聚集在多哥首都洛美举行关于非法贩运小型武器问题的一次国际研讨会。在今年 7 月在阿尔及尔举行的非洲统一组织第三十五届首脑会议上,非洲各国元首和政府首脑建议在 2000 年举行一次区域会议处理这个问题。会议将提出一些步骤以解决同使用和转让这些武器有关的问题。

今年 7 月,利比里亚政府开始了从销毁内战退役的所有武器的进程。利比里亚的泰勒总统和利比里亚人民的英明决定值得受到全世界承认。

这些事态发展和其他许多积极事态发展是走向巩固和平的重大步骤。我们希望在大陆其他地方看到更多这种步骤。

非洲要巩固和平,仍需要伙伴关系。我们需要伙伴关系不仅是为了克服冲突的问题,也是为了发展根

除贫穷的能力和走上经济增长和支持公开市场的能力。我们需要伙伴来建设我们的机构。我国代表团赞扬七国集团和其他伙伴对重债穷国债务(重债穷国)倡议所作的贡献。但是,债务对许多国家仍然是沉重的负担。我们欢迎有关全部勾销非洲债务的讨论。

现在让我回到军事危机的问题上,并强调指出,不对冲突以及防止冲突和解决冲突作出迅速反应,不对巩固和平作出迅速反应,破坏非洲为经济增长和发展所作的努力的各种冲突便会继续下去。我还要强调,非洲需要来自联合国和整个国际社会的这种反应。这些反应是在建立持久和平方面的一个必不可少的基准。我们强调我们要求联合国和安全理事会对非洲的危机作出更迅速的反应。

最后,请允许我感谢所有参加这次辩论的代表团。它们的参与和出席,表明了它们的关切以及它们与非洲的团结,也表明了它们旨在消除冲突和处理可持续发展问题的努力。

阿帕塔先生(尼日利亚)(以英语发言):我国代表团感谢有机会在对议程项目 46“非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展”的讨论中发言。和平是发展的中心。冲突不仅对卷入冲突的国家的有形基础设施造成严重破坏,而且也造成社会动乱。正是由于这种原因,发展不能在危机和冲突的局势中进行。这法定了我们在西非国家经济共同体(西非经共体)监测组(西非监测组)中的作用。恢复利比里亚的和平是尼日利亚部署庞大的物资和人力资源的一项目标。我们使本分区消除冲突的愿望已进一步迫使我们参与塞拉利昂的问题。令人满意的是,联合国现在已与西非经共体合作,在塞拉利昂境内维持和平与建立和平。

我们的努力并不限于西非分区。自我们独立以来,我们在促进非洲大陆各地区和平解决冲突方面发挥了重大作用。这就是我们为什么会高兴地看到,以前处于冲突局势的南部非洲许多国家今天正在非洲大陆该地区建立和平的努力中发挥着显著的作用。就在最近,在奥卢塞贡·奥巴桑乔总统的促请下,七个

国家的元首和政府首脑提出了在加蓬利伯维尔举行几内亚湾联合委员会会议的重要倡议。该委员会的主要目标是通过发展促进和平与稳定。该倡议明确强调了几内亚湾领导人促进作为预防冲突机制的发展的决心。

正是在这种背景下，我国代表团欢迎秘书长在文件 A/54/133-E/1999/79 中向大会和经济及社会理事会提交的报告。报告所强调的范围广泛的措施如能获得成功的实施，将有助于已成为冲突的同义词的非洲大陆变成和平的非洲大陆。我们同意秘书长的观点，认为诸如加强善政、社会发展、改善贸易流通和支持区域合作及一体化等措施将有助于非洲在社会经济领域内的迅速转变，同时又加强和平与稳定。现在有着太多的组织，包括联合国系统，在参与正在脱离非洲冲突的国家的建设和平。我们欢迎这些努力。然而经常产生的印象是，捐助界的成员包括非政府组织正在它们本身之间相互竞争。结果是产生了重叠的努力、方案和项目。一个实例是善政领域，其中联合国开发计划署（开发计划署）、世界银行和一些多边捐助机构重复了彼此的努力。因此至关重要是应设立一种机制来消除这种重叠和重复现象，特别是鉴于在财政资源日渐减少的情况下更是如此。

秘书长去年 9 月在与经济合作与发展组织（经合组织）发展援助委员会的代表的会晤中，强调了更有建设性地和更富有成效地处理非洲国家面临的重大问题的必要性，这种必要性依然紧迫。根据目前的报告，迄今关于外债负担、官方发展援助、市场准入和外国直接投资等问题的执行情况，尚未消除非洲进入工业化国家市场的必要性。尽管我国代表团赞扬一些国家已经实现并事实上已超过 0.7% 的官方发展援助指标，但令人感到痛心地看着一些发达国家仍然没有做到这一点。当然，只要发达国家有政治意愿，它们在达到这一指标方面是毫无困难的。

非洲领导人同意，促进其社会经济的首要责任在于他们本身。在这方面，重要的是回顾非洲领导人主动发起了重新启动非洲经济和社会发展的《开罗

行动议程》，作为对使非洲脱离贫穷，并使其经济转变到我们能在全球经济系统中成为平等伙伴的水平的一种反应。为此目的，非洲领导人正在加倍努力和辛勤工作，争取早日建成非洲经济共同体。非洲大陆的经济一体化是防止冲突和促进社会和经济发展的有效方法。已在分区一级取得积极的成果，在南部非洲发展共同体（南部非洲共同体）国家更是如此。

综上所述，必须就促进非洲大陆和平制订一项一揽子计划，以便实现以下各项最低限度的政治和社会经济目标。它的视线必须超越目前的冲突局势并纳入大量复兴性企业计划，而这种计划将促进人民间的真正和解，并防止重新陷入冲突。必须恢复已瘫痪的基础设施，特别是教育和卫生基础设施，以及电信、能源和运输。它必须使非洲国家免除使其瘫痪的债务负担，从而使它们能资助发展项目。它必须提高非洲产品的竞争能力，并推进非洲的经济合作，以及其融入相互有利的全球经济。最后，它必须迅速协助非洲国家向其人民表明普通人民能获得的和平在有形利益——和平红利——方面的价值和重要性。

主席（以英语发言）：按照昨天大会第 74 次全体会议作出的决定，我请罗马教廷观察员发言。

帕尼库拉姆主教（罗马教廷）（以英语发言）：1999 年 7 月 12 日，秘书长于阿尔及尔在向非洲统一组织国家元首和政府首脑年度大会讲话时，对非洲的局势进行了新的分析。他批评可怕的冲突继续存在和危险的武器流入的现象。他赞扬了一些国家取得的进展，并敦促实行善政和采取共同行动。

1995 年，把自己看成是非洲的朋友的教皇约翰·保罗二世指出

“非洲带着其长期受侮辱历史的伤疤。该大陆常常被认为只是获得私利之地。今天，非洲要求受到爱护和尊重，它并未要求同情，而是要求声援。”

然而，在 1998 年 1 月 11 日对派驻罗马教廷的外交使团的讲话中，教皇指出，

“如果以暴力取得权力成为标准,如果对种族考虑的坚持继续压倒所有其他考虑,如果民主代表制被有计划地搁置一旁,如果腐败和武器交易继续猖獗,那么非洲就永远不会经历和平和发展,后代人将无情地判断非洲历史上的这些篇章。”

1998年4月24日,罗马教廷与各国关系秘书让-路易·托朗大主教在安全理事会发言时,提出罗马教廷对非洲的五点优先事项:尊重生命和种族多样化、消灭贫穷、结束武器流入、解决冲突以及以团结为动力实现发展的行动。这些优先事项今天仍然依旧,或许具有新的紧迫感。

罗马教廷代表团现在尤其要集中谈到主要的两点:非洲可怕的冲突和发展不足。

自1970年以来,在非洲进行了30多场战争。几乎所有非洲53个国家都受到武装冲突的影响。每一次冲突都造成100多万人死亡,并造成同一数目的难民和几乎同一数目的流离失所者。2000多万儿童不是成为冲突的受害者,就是成为无家可归者、残疾者或孤儿。数以万计的人被迫拿起武器,作为士兵而进行战斗。有一些冲突持续了四分之一世纪以上,全世界多年来在非洲看到了像种族灭绝和残害肢体这种难以想象的暴行。暴力引起仇恨,仇恨又造成继续的暴行。这是一种持续多年,甚至几十年的过程,威胁到整个大陆的安全,促使国际社会日益对非洲失去兴趣,以至于非洲的冲突已成为被遗忘的战争。此外,国际社会所提出的倡议常常被冲突各方拒绝,从而使国际社会的共同努力毫无效果。或者是一些远近的大国合谋使这种国际行动陷于失败。

这只是一方面的情况,另一方面则是在该大陆一些地区已成为长期现象的令人伤脑筋的贫穷。根据粮食和农业组织最近的一份报告,撒哈拉以南非洲地区近1000万人需要紧急食品援助。正如秘书长指出的那样,整个非洲44%的非洲人以及撒哈拉以南非洲地区的51%的非洲人生活在赤贫之中。甚至对非洲的官方发展援助水平也在下降。

贫穷现象不断恶化的非洲到处有在灰色市场或黑市上购买的武器。仅西非估计就有800多万件小型武器。钻石蕴藏丰富的地区的领导人出售钻石以获得更尖端的武器。另一方面,较穷的国家则抵押作物以获得小型武器。尽管秘书长建议非洲各国应把花在武器和弹药上的开支降至国民生产总值的1.5%,并且应在10年中使其国防预算保持零增长,但在很多国家中事态却仍朝相反方向发展。

这是一种奇怪的自相矛盾的现象。贫困的各国获得大量武器来进行屠戮,非洲内外的较富裕的国家则借少数人对权力的欲望而获利,使数百万人陷于完全的饥饿。除非有效地制止向非洲的持续武器流入,冲突的局势就会继续使事态出现更危险的转折。那些牺牲数百万饥饿者利益而积累武器的人,以及那些向其提供这些武器以获取超额利润的人,在这一过程中同样有罪。两方面的罪行都不应再继续。

解决冲突仍然是实现非洲安全与发展的第一步。然而紧迫需要非洲领导人和国际社会的共同行动和政治意愿,以加速可持续的发展。

发展是和平的新名称。今天受冲突困扰和贫穷蹂躏的非洲更是如此。非洲人不应诅咒过去并重复“世界可为非洲做些什么”这个问题,而应着眼目前并展望未来,问一问“非洲人自己可为非洲做些什么”。

国际社会就其而言必须确保非洲正视其自己的经济发展。取消外债、开放市场而不规定难于承受的条件、提供优惠经济援助并充分转让技术和人力资源,这些都是迫切需要采取的步骤。但所有这些国际主动行动都必须尊重非洲的特殊情况及其不同区域和人口的要求。

和平是团结的成果,现在应该再次对非洲表示声援。非洲过去深受其害的孤立和边缘化应该结束,因此,国际社会应该坚定地助其一臂之力,为实现和平与繁荣采取下一个更微妙的步骤。

主席(以英语发言):我现在请愿行使答辩权的代表发言。

我提醒各位成员,行使答辩权发言第一次以10分钟为限,第二次以5分钟为限,各代表团均应在其席位上发言。

内加先生(埃塞俄比亚)(以英语发言):厄立特里亚代表曾在关于非洲冲突起因和促进持久和平和可持续发展的议程项目下发言时提及埃塞俄比亚和厄立特里亚之间的危机,他试图以通常的说假和歪曲风格在一些问题上误导和扰乱大会。

我愿首先提请大会、特别是可能成为我们刚才听到的散布错误消息运动牺牲品的人注意,埃塞俄比亚从这场危机一开始就已通过接受非洲统一组织(非统组织)的和平提议和继续参加该大陆组织目前的各项努力,展示其对该组织各项努力的承诺和尊重。厄立特里亚代表竟然冒失地指责埃塞俄比亚拒绝接受非统组织的和平努力,这确实是对本机构智慧的污辱,众所周知,厄立特里亚从这场危机一开始就根本不信任非统组织或其各项努力。

虽然厄立特里亚代表在这项涉及非洲冲突起因的议程项目下发言,但他没有在发言中提及两国间危机的起因。埃塞俄比亚和厄立特里亚之间的危机是1998年5月厄立特里亚公然武装侵略埃塞俄比亚并强行占领我国领土所造成的。非统组织和参与和平努力的其他第三方已确定这一点,其要求厄立特里亚撤出被占埃塞俄比亚领土的各项提议和建议也对此加以证实。

人们绝不能以厄立特里亚当局所说的话、而必须以它过去和现在的所作所为,以及它准备采取的行动来判断它。迄今为止,它所说的话和它过去和现在的所作所为已使我们和亲身了解它的人对其真诚感到怀疑,在它假扮和平追随者时尤为如此。过去19个月的经验表明——至少就埃塞俄比亚-厄立特里亚冲突而言——厄立特里亚当局过去和现在所说的话同它的所作所为从来都不对号。

厄立特里亚当局在对埃塞俄比亚发动武装侵略不久后,拒绝承认它们对埃塞俄比亚进行了侵略,并

称自己是侵略受害者和爱好和平。但实际上,正是它进行了侵略,并阻挠它现在声称拥护的各项和平提议,包括非统组织的《框架协定》。

应该忆及,厄立特里亚拒不接受和执行非统组织的《框架协定》并继续进行挑衅,从而在1999年2月引发两国之间的重大冲突,在这场冲突中,埃塞俄比亚已能够解放巴德梅这个被厄立特里亚强行占领的领土之一。厄立特里亚在其占领军被赶出巴德梅24小时内就通知安全理事会接受非统组织的《框架协定》,突然成为一个拥护非统组织提议的新归附者。但实际上,厄立特里亚的转变并非出自真心,人们可以从该国总统1999年2月27日给安全理事会主席的信和厄立特里亚随后在实地采取的行动中得出这样的结论。显然,厄立特里亚姗姗来迟并假心假意地接受非统组织的《框架协定》,这是一个公共关系伎俩和重新集结其败兵发动军事攻势的争取时间战术,它随后在1999年3月、6月、9月和10月底就是这样做的。现在正如我们在厄立特里亚代表刚才的发言中所听到的那样,厄立特里亚当局又在鼓吹和平并假扮和平的追随者。

然而,人们应该再次提出这样一个问题:即厄立特里亚当局现在做些什么?它是在根据非统组织《框架协定》的要求准备从埃塞俄比亚领土撤兵呢?还是在忙于挖战壕并向这些领土派遣更多的部队和装备?厄立特里亚当局正在忙于后者。

厄立特里亚当局正是带着这个记录自称和平拥护者,并无耻地指责埃塞俄比亚设置障碍。就埃塞俄比亚而言,我们的唯一目标和要求仍然是完全恢复自1998年5月以来被厄立特里亚强行占领的其全部领土的国家主权。一点也不多一点也不少。

厄立特里亚代表引述我国总理接受地方媒介采访的引述非常具有选择性并被完全歪曲,其目的还是为了误导大会和整个国际舆论。

我国总理阐述的有关埃塞俄比亚要求厄立特里亚入侵部队撤走和完全恢复厄立特里亚入侵之前的

状况的立场,始终是埃塞俄比亚长期、一贯的立场。绝不能象厄立特里亚代表所说的那样,给它贴上拒绝《非统组织框架协议》和执行《框架协议》方式的标签。

非洲国家元首或政府首脑通过的非统组织《框架协议》及其执行办法要求厄立特里亚完全撤出埃塞俄比亚领土。埃塞俄比亚已完全和无条件地接受这两份文件,并希望这两份非统组织文件得到忠实和不折不扣的执行。

任何修改或者冲淡有关厄立特里亚撤军和完全恢复 1998 年 5 月前存在状况的这两份非统组织文件的重要规定的任何企图——象厄立特里亚始终企图做的那样——就等于奖励侵略,因而是埃塞俄比亚所不能接受的。

本着这一精神,埃塞俄比亚要求澄清被称为技术安排的文件,并认为,为了使这份文件能够被接受,它必须符合非统组织在国家或政府元首一级通过并且被埃塞俄比亚完全接受的这两份基本文件。

主席(以英语发言):作为非洲同胞,我必须告诉埃塞俄比亚和厄立特里亚,我感到惭愧和失望。

许多非洲以外的朋友已再次利用这次会议和这次辩论的机会,重申他们对非洲的声援和支持。他们已保证继续帮助非洲努力实现和平的崇高目标,进而能够实现发展。

我们还有许多工作要做。我必须呼吁发言要克制和简短。我们并未真正说服大会中的任何人。我们已在这里和其他场合都多次阐述这一问题。我们希望看到两个姐妹国家和邻国、厄立特里亚和埃塞俄比亚之间的冲突结束,而且尽快结束。

门克里欧斯先生(厄立特里亚)(以英语发言):我完全理解人们一定对这场冲突十分不幸的继续倍感失望,它可以而且应该通过和平手段解决。

事实上,造成这场冲突的根源实际上就是埃塞俄比亚政府单方面和用武力改变非殖民化时两国间确

定的边界。厄立特里亚已要求,而且非洲统一组织(非统组织)《框架协议》中也具体规定要对导致冲突爆发的事态进行独立调查,以最终确定谁应该负责,谁是侵略者。

埃塞俄比亚已对这一调查表示不满,它要求不经调查而谴责厄立特里亚为侵略者。他们这样做的原因肯定是因为埃塞俄比亚清楚地知道这一调查的结果会如何。埃塞俄比亚是侵略者,它对这场冲突的爆发和升级负有责任。

但是,让我们等待调查的结果,而不是要求国际社会作出决定。我们没有匆忙行动,因为我们相信这一调查会有什么结果。

非统组织的一揽子建议中包括下列的措施程序:第一,停止敌对行动;第二,双方军队撤回敌对行动爆发之前,即 5 月 6 日的位置;第三,在有争端地区部署国际观察员和维持和平者;第四,根据已经确定的条约和有关国际法划分边界。

这就是埃塞俄比亚现在拒绝的内容。埃塞俄比亚现在要求,在划分边界之前,厄立特里亚和调解者承认有争端的领土为埃塞俄比亚主权领土。为什么?是不是埃塞俄比亚政府害怕合法划分边界的结果?

如果埃塞俄比亚说,厄立特里亚不接受,我们已经接受。他们是否准备明天就签字,开始执行这些和平建议的进程?我们准备这样做。

因此,不必拐弯抹角,我们已有一套建议,它们花了非统组织 18 个月才达成,并得到联合国和有关国家的支持。这些都摆在桌面上。

有人要求澄清。他们已得到澄清。现在要求我们签署这些建议和加以执行。

我们已作好准备,厄立特里亚已作好准备,即便此时此刻就签署和开始执行进程。埃塞俄比亚呢?

我认为,这样一个简短问题就能给我们带来答案,不需要长篇累赘地谈论是谁拒绝,谁接受。

主席(以英语发言):我请埃塞俄比亚代表第二次行使答辩权。

内加先生(埃塞俄比亚)(以英语发言):我遗憾地再次发言,但是,有几点必须说明。第一,关于冲突的原因:第三方、独立方面,包括非洲统一组织(非统组织)已经毫无疑问地确定,厄立特里亚对埃塞俄比亚进行了侵略,这场危机的原因是厄立特里亚的侵略。

包括为收集有关这场危机起因资料的非统组织部长调查委员会在其调查结果和给非统组织的报告中拒绝我们刚才听到的厄立特里亚的说词,并且决定它

“认为,5月6日至12日在巴德梅发生的事件是危机的最根本因素”;

而且

“1998年5月12日前,巴德梅及其四周地区由埃塞俄比亚管理”。

因此,对这一问题由谁开始,谁对此负有责任没有任何疑问。

第二,埃塞俄比亚从一开始就接受两项基本文件,

这也毫无疑问。埃塞俄比亚不怕划分边界。这两份文件清楚地规定将划分边界,我们对这项工作是有承诺的。

但是,两份文件非常清楚地表明,在划分边界之前,厄立特里亚军队必须撤出他们用武力占领的埃塞俄比亚领土。

非常明确而且可以理解的是,不能以武力改变边界,国际法必须得到遵守。这是非统组织《框架协定》的基本方向和实质,而这却是厄立特里亚一贯反对的方式。厄立特里亚仍然继续竭力通过各种手段,包括通过刚才在这里所提到的文件来改变这些方式,以使它能够赖在埃塞俄比亚领土上不走,作为对其无端侵略的奖赏。

埃塞俄比亚随时准备签署任何协议,但是厄立特里亚必须首先表现出有诚意撤出它以武力占领的埃塞俄比亚领土。这是关键的问题。

主席(以英语发言):我要通知各成员,关于这一项目的决议草案将于稍后阶段提出。

下午1时50分散会